

## S BRUKSANVISNING OPTISK BRANDVARNARE PEBBLE MINI

Grattis till köpet av din nya brandvarnare. Vi rekommenderar att du tar dig tid att läsa den här bruksanvisningen så att du helt förstår alla funktioner. Du kommer även att finna en del tips och råd som hjälper dig att lösa eventuella problem samt hur du undviker dem. Läs hela denna bruksanvisning noggrant innan du installerar produkten och spara den för framtida bruk.

Housegardbrandvarnare är konstruerad för att känna av rökpartiklar samt att ge färre falskalarm. Housegard brandvarnare är konstruerade att ge en tidig varning om en brand skulle uppstå, vilket förutsätter korrekt placering och underhåll.

### EGENSKAPER

- Tidig varning
- Hög känslighet och stabilitet
- Test-/pausknapp
- LED-diod visar normal funktion
- Signal vid låg batterispänning
- Svensk design
- Låg energiförbrukning

### TEKNISKA DATA

Modellnummer:	SA702
Detektionsprincip:	Optisk
Strömkälla:	2 x AAA Alkaliska
Strömförbrukning vid drift:	<2 uA
Strömförbrukning vid larm:	<120 mA
Larmsignal:	> 85 dB /3 m
Temperaturområde:	-10 °C - + 40 °C
Luftfuktighet:	<95% RL



### VIKTIG SÄKERHETSINFORMATION

- Brandvarnaren behöver batterier för att fungera. Brandvarnaren fungerar inte utan batterier eller om batterierna är urladdade, tas bort eller inte är rätt anslutna. Använd endast avsedd batterityp. Anslut INTE brandvarnaren till andra typer av detektorer eller kringutrustning än som anges i denna manual. .
- Testknappen ger ett fullgott test för brandvarnarens alla funktioner. Andra testmetoder behövs inte. Testa brandvarnarna varje vecka för att kontrollera att de fungerar ordentligt.
- Ta inte bort eller koppla ifrån batterierna för att stoppa falskalarm, då förloras brandvarnarens viktiga funktion. Öppna fönster eller ventiler luft runt brandvarnaren för att stoppa larmet och/eller tryck på pausknappen.
- Brandvarnaren skall installeras i enlighet med alla lokala och nationella bestämmelser för installation.
- Brandvarnaren är avsedd att användas i enbostadshus. I flerbostadshus ska varje bostad utrustas med egna brandvarnare. Denna brandvarnare är inte lämplig för användning i byggnader som inte är bostäder. Brandvarnaren är inte en ersättning för ett fullvärdigt larmsystem som krävs enligt lag eller av brandmyndighet.
- Det kan finnas faktorer som gör att en person i hushållet inte hör larmet (t ex buller, djup sömn, dålig hörsel). Om du misstänker att en person i hushållet inte kommer att höra brandvarnaren bör specialvarnare installeras. Om en person i hushållet har nedsatt hörsel bör speciella larm installeras vilka uppmärksammar personen genom ljud, ljus och vibrationer.
- Brandvarnaren upptäcker förbränningspartiklar i luften (rök). Den reagerar inte på, flammor eller gas. Brandvarnaren är konstruerad att avge en larmsignal om en brand håller på att utvecklas.
- Inga brandvarnare har en absolut tillförlitlighet och ger inte 100% garanti för att liv och egendom skyddas mot brand. Brandvarnaren är ingen ersättning för försäkring. Husägare och hyresgäster bör teckna liv- och husförsäkring.
- Brandvarnaren bör testas veckovis och bytas ut vart tionde år.

### PLACERING AV BRANDVARNARE

En förutsättning för att brandvarnaren ska kunna ge tidig varning är att den är installerad där branden uppstår. Housegard rekommenderar därför att du installerar en brandvarnare i varje rum och på alla våningar.

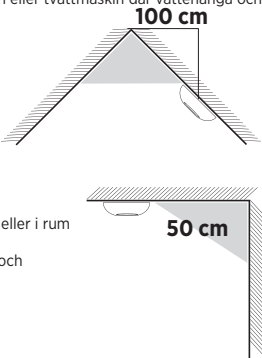
- Installera brandvarnare i alla separata sovrum och i alla rum där man vistas.
- I bostäder med flera plan bör brandvarnaren installeras högst upp i varje trappa mellan varje våningsplan.
- I källare bör brandvarnaren monteras i taket vid foten av trappan.
- I sovrum där man sover med stängd dörr bör det alltid finnas en monterad brandvarnare inne i sovrummet.
- Installera brandvarnare i varje rum där det finns potentiella brandrisker.
- Om du installerar brandvarnaren i en gång vars bredd är mindre än 3 m, installera den i mitten och installera en enhet var 12: e meter.
- Installera brandvarnaren i mitten av taket. Om detta inte är möjligt, installera brandvarnaren minst 1 m från väggen (väggmontering rekommenderas inte).

### FÖRKLARING:

- Minimalt skydd
- Rekommenderat/utökat skydd
- △ Brandvarnare med pausfunktion rekommenderas

### BRANDVARNAREN BÖR INTE PLACERAS PÅ FÖLJANDE PLATSER

1. I köket nära spisen där rök från matlagning kan orsaka oönskade larm.
  2. I områden med hög luftfuktighet såsom badrum eller nära diskmaskin eller tvättmaskin där vattenångor och fukt kan utlösa oönskade larm.
  3. Nära fläktar och ventilationskanaler där luftströmmar kan hindra rök att nå fram till brandvarnaren.
  4. Nära ljuskällor (minst 100 cm från ljuskällor) och elektrisk utrustning som avger elektromagnetiska fält.
  5. I närheten av spis eller kamin med öppen eld.
  6. Högst upp i V-formade tak (minst 100 cm från toppen), där luftfickor kan orsaka att röken inte når fram till brandvarnaren.
  7. I garage där avgaserna kan orsaka oönskade larm.
  8. I dammiga och förorenade områden där damm och smuts kan skada brandvarnaren.
  9. I rum där temperaturen kan falla under -10°C eller stiger över +40°C, eller i rum med stora temperaturvariationer.
- Varning: Felaktig placering kommer att leda till minskad driftsäkerhet och oönskade larm.

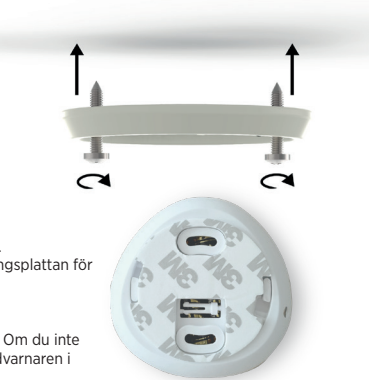


### VAR RÄDD OM DIN HÖRSEL

Brandvarnare avger en hög ljudsignal. Vi rekommenderar att du alltid använder hörselproppar eller annat hörselskydd när du testar dina brandvarnare.

### SÅ HÅR MONTERAR DU DIN BRANDVARNARE

1. Ta bort monteringsplattan på baksidan av brandvarnaren genom att vrida monteringsplattan moturs.
2. Montera batterier.
3. Installera monteringsplattan på valt ställe i taket. Var noga med placeringen av din brandvarnare.
4. Placera brandvarnaren mot monteringsplattan och vrid brandvarnaren medurs tills den klickar på plats.
5. Tryck på testknappen för att testa brandvarnaren.



### NEDMONTERINGSSKYDD

1. Ta bort monteringsplattan på baksidan av brandvarnaren genom att vrida monteringsplattan moturs.
2. Lossa på plastpluggen som sitter fast på monteringsplattan.
3. Montera brandvarnaren i linje med monteringsplattan.
4. För in plastpluggen genom hålet på sidan av monteringsplattan för att låsa monteringsplattan mot brandvarnaren

### ENKEL MONTERING MED DUBBELSIDIG TEJP

Se till att takytan är platt och ren innan du fäster tejp. Om du inte har en platt takyta rekommenderas att skruva fast brandvarnaren i taket.

1. Avlägsna skyddet på ena sidan av 3M tejp.
2. Fäst 3M tejp på brandvarnarens basplatta. Tryck ordentligt i ca 5 sekunder .
3. Ta av basplattan genom att vrida den motsols.
4. Installera batterierna i brandvarnaren, kontrollera att batterierna är korrekt installerade.
5. Sätt fast basplattan på brandvarnaren genom att vrida medsols.
6. Avlägsna skyddet på den andra sidan av 3M tejp.
7. Placera brandvarnaren på lämplig plats enligt manualen. Tryck brandvarnaren mot taket i ca 5 sekunder för att försäkra att den sitter ordentligt i taket.

### DRIFT

Vid normal drift blinkar brandvarnarens lysdiod var 344:e sekund. Detta betyder att batteriet och enheten fungerar korrekt. Om varnaren upptäcker rök kommer den att avge tre höga, pulserande larmsignaler samtidigt som den röda lysdioden blinkar två gånger.

### DE OLIKA LED- OCH LARMSIGNALERNAS BETYDELSE

STATUS	RÖD LED	GRÖN LED	LARMSIGNAL	BESKRIVNING
Normalläge	Blinkar en gång var 344:e sekund		Ingen	Brandvarnaren har ström och fungerar normalt.
Låg batterispänning			En hög ljudsignal var 43:e sek.	Byt ut batteriet
Larmminne		3 blink var 43:e sek, i 24 tim.		Avger ett enkelt pip vid första testen.
Alarm /testfunktion	Blinkar upprepande varje sekund		Piper högt med 0,5 sek. mellanrum	Brandvarnaren varnar för en eventuell brand
Paus	Blinkar en gång var 10:e sekund			Brandvarnaren är i pausläge i 9 minuter

### ORSAKER OCH ÅTGÄRDER VID OÖNSKADE LARM

En brandvarnare detekterar och reagerar på rökpartiklar i luften. Rökpartiklarna gör att brandvarnaren larmar. Denna funktion innebär att brandvarnaren även kan reagera på dammpartiklar, fukt eller andra partiklar i form av pollen, insekter mm. Dessa faktorer är oftast orsaken till falskalarm.

Felkälla	Åtgärd
<b>Ånga och fukt.</b> Falskalarm kan uppstå om brandvarnaren är placerad för nära badrum, tvättstuga eller andra platser med hög luftfuktighet.	Placera brandvarnaren minst 3 meter från badrum, tvättstuga eller andra platser där hög luftfuktighet kan förekomma.
<b>Damm och nedsmutsning.</b> Eftersom luften passerar fritt genom detektionskammaren kommer brandvarnaren alltid locka till sig en del damm och pollenpartiklar. Detta kan leda till falskalarm. Brandvarnaren kan också bli mer känslig p g a detta vilket kan medföra oönskade larm. Nedsmutsning kommer även över tid då brandvarnaren blir äldre, vilket också innebär att den kan ge mer falskalarm.	Dammug brandvarnaren regelbundet, använd ett munstycke av plast så att elektroniken inte skadas. Undvik att montera brandvarnare på ställen med mycket damm och smuts. Sätt gärna en "hätta" över brandvarnaren eller ta bort den helt och hållet under tiden du utför renoveringsarbeten hemma som medförsågning, sliparbeten etc.
<b>Drag, damm och luftströmmar.</b> Falskalarm kan bero på att brandvarnaren har placerats för nära dörrar, fönster, ventilationssystem, fläktar, luftkanaler, värmepumpar eller liknande. Detta kan medföra att dammpartiklar virvlar upp och in i detektionskammaren.	Installera inte brandvarnare där det är dragigt, i närheten av fönster och dörrar, ventilation, fläktar, luftkanaler, värmepumpar eller liknande. Hitta en bättre placering för brandvarnaren, längre bort från drag och luftströmmar.
<b>Temperaturvariationer.</b> Temperaturvariationer kan skapa kondens i detektionskammaren. Till exempel om brandvarnaren placeras i ett rum där fönster öppnas för ventilation under vintern, nära utgångar, balkongdörrar eller andra platser där det växlar mellan kallt och varmt.	Undvik att montera brandvarnare i rum med Snabba temperaturväxlingar eller nära fönster och dörrar som ofta öppnas och stängs. Flytta brandvarnaren till en plats med en mer jämn och stabil temperatur.

<b>Ogynnsam placering generell.</b> Fel placering i en instabil inomhusmiljö, drag, närhet till elektriska apparater (EMC) och belysning kan orsaka falskalarm.	Placera brandvarnare minst 5 meter från öppna spisar, kaminer eller andra värmeapparater. 2 meter från ventilationskanaler, värmepumpar och luftkonditionering. 1 meter från lampor och lysrör.
---	---

### TESTA BRANDVARNAREN

1. Testa alltid samtliga varnare efter installation för att vara säker på att de fungerar som de ska.
2. Testknappen ger ett fullgott test av funktionerna. Använd aldrig öppen eldslåga för att testa varnaren då detta kan förstöra enheten.
3. Testa dina brandvarnare veckovis.
4. Testa alltid dina brandvarnare efter längre bortavaro från hemmet och alltid när du kommer hem efter semestern.
5. Stå alltid på en armlängds avstånd när du testar dina brandvarnare för att undvika hörselskador.

**FÖR DIN SÄKERHET! IGNORERA ALDRIG EN BRANDVARNARE SOM LARMAR. NÄR DU HÖR LARMSIGNALEN KRÄVS DIN OMEDELBARA UPPMÄRKSAMHET OCH HANDLING.**

### UNDERHÅLL OCH RENGÖRING

Brandvarnaren bör rengöras regelbundet och minst två gånger per år. Rengör din brandvarnare genom att dammsuga utvändigt längs öppningen mot detektionskammaren, så att damm och smuts försvinner.

**VIKTIGT:** Försök inte öppna luckan för att rengöra inuti brandvarnaren, då bortfaller garantin.

### BATTERITYP

Volt:	DC 3V
Typ:	2st LR03/AAA
Drifttid:	Ca. 60 månader
Rekommenderade batterier:	Gold Peak GN24A, Pairdeer AAA/LR03

### FELSÖKNING

Problem	Åtgärd
Brandvarnaren avger ingen signal när den testas.	1. Kontrollera att batteriet har spänning.
Brandvarnaren larmar utan att det finns någon rök eller larmar vid matlagning och liknande.	1.Rengör varnaren. Se även avsnitt " <b>ORSAKER OCH ÅTGÄRDER VID OÖNSKADE LARM</b> ". 2.Byt placering av brandvarnaren. Se avsnitt " <b>ORSAKER OCH ÅTGÄRDER VID OÖNSKADE LARM</b> ".

### GARANTI

Denna brandvarnare har 5 års begränsad garanti mot tillverkningsfel (gäller från inköpsdatum). Batterierna täcks inte av garantin. Garantiansvaret är begränsat till värdet av en motsvarande varnare. Defekta varnare ska återlämnas till återförsäljaren tillsammans med en beskrivning av problemet. Godkänd reklamation ersätts med en ny varnare av samma eller likvärdig typ. Vid reklamation måste kvitto som bekräftar inköpsdatum uppvisas.

### EC DECLARATION OF CONFORMITY

Sunmatic The Safety Company AB  
Argongatan 2B  
SE-43153 Mölndal

Hereby declare under our sole responsibility that the product:

Housegard model smoke alarm SA702

To which this declaration relates is in conformity with the following standards and/or other normative documents:

EN 14604:2005/AC:2008

Technical file held by: Sunmatic The Safety Company AB

Mölndal 2021-06-08

CE 21

2831-CPR-F4573  
Sunmatic The Safety Company AB  
DOP: 601144-CPR-0121  
EN 14604:2005+AC:2008

## N BRUKSANVISNING OPTISK RØYKVARSLER PEBBLE MINI

Gratulerer med kjøpet av den nye røykvarsler. Vi anbefaler at du bruker litt tid på å lese denne bruksanvisning for at du fullt ut forstår alle de operative funksjonene. Du vil også finne noen hint og tips for å hjelpe deg å løse eventuelle problemer. Les hele denne brukermanualen nøye før du installerer produktet, ta vare på den for senere bruk.

Housegard røykvarsler er konstruert for å detektere røykpartikler og redusere antall falske alarmer. Housegard røykvarslere er konstruert for å gi et tidlig varsel ved brann men dette forutsetter riktig plassering og vedlikehold, les derfor nøye gjennom hele denne bruksanvisningen.

### EGENSKAPER

- Tidlig advarsel
- Høy sensitivitet og stabilitet
- Test og pausefunksjon
- LED-diode som viser normalfunksjon
- Signal ved lav batterispennning
- Svensk design
- Lavt energiforbruk

### TEKNISKE DATA

Modellnummer:	SA702
Deteksjonsprinsipp:	Optisk
Strømkilde:	2 x AAA Alkaliske
Strømforbruk drift:	<2 uA
Strømforbruk alarm:	<120 mA
Alarmlyd:	> 85 dB /3 m
Temperaturområde:	-10 °C - +40 °C
Luftfuktighet:	>95% RL



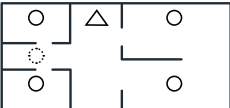
### VIKTIG SIKKERHETSINFORMASJON

- Røykvarsleren krever operative batterier for at den skal fungere. Røykvarsleren VIL IKKE fungere uten batterier, hvis strømtilførselen er borte eller avbrutt, eller dersom batteriene er fjernet, utadatt eller ikke ordentlig tilkoblet. Bruk kun den batteritypen som er angitt. Kobl IKKE røykvarsleren til andre typer varslere eller tilleggsenheter en det som er angitt.
- Testknappen gir en fullgod test av alle varslersens funksjoner, andre testmetoder er ikke påkrevet. Test røykvarslerne hver uke for å kontrollere at de fungerer som de skal.
- IKKE fjern eller koble fra batteriene for å stoppe uønskede alarmer, da mister du beskyttelsen. Åpne vinduer eller ventiler luften rundt røykvarsleren for å stoppe alarmen, og/ eller aktiver pausefunksjonen.
- Røykvarslere skal installeres i henhold til alle lokale og nasjonale regler for installasjon.
- Røykvarsleren er beregnet for bruk i en enkelt privatbolig. I bygninger med flere boliger må hver enkelt boenhet ha sine egne røykvarslere. Denne røykvarsleren er ikke egnet for bruk i bygninger som ikke er boliger. Røykvarsleren er ikke en erstatning for et fullverdig alarmsystem der dette er påkrevet ifølge lov, eller pålegg fra brannmyndighet.
- Det kan være forhold som gjør at et medlem av husstanden ikke hører alarmen (støy ute eller inne, dyp søvn, dårlig hørsel osv.). Hvis du har mistanke om at et medlem av husstanden ikke vil høre røykvarsleren, bør spesialvarslere installeres. Hvis et medlem av husstanden er hørselshemmet, installerer du spesialalarmer som varslere vedkommende gjennom lyd, lys og vibrasjon.
- Røykvarsleren oppdager forbrenningspartikler i luften (røyk). Den vil ikke reagere på flammer eller gass. Denne røykvarsleren er utformet for å sende ut et lydsignal som varslere om at en brann er under utvikling.
- Røykvarslere har begrensninger. Ingen røykvarslere har en absolutt driftssikkerhet, og gir ingen 100 % garanti for at liv og eiendom beskyttes mot brann. Røykvarslere er ingen erstatning for forsikring. Huseiere og leietakere bør tegne livs- og husforsikring.
- Røykvarsleren må testes ukentlig og byttes ut hvert tiende år.

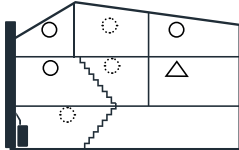
### Plassering AV RØYKVARSLERE

En forutsetning for at røykvarsleren skal kunne gi et tidlig varsel er at varsleren befinner seg i samme område eller rom som brannen. Derfor anbefales installert en røykvarsler i hvert rom og i alle etasjer

- Monter røykvarslere i alle separate soverom samt i alle oppholdsrom i boligen.
- I boliger over flere plan bør det monteres røykvarslere øverst i hver trappeoppgang.
- I kjellere uten soverom bør røykvarslere monteres nederst i trappeoppgang.
- I soverom hvor man sover med dørene lukket bør det alltid monteres røykvarslere inne i soverommet.
- Monter røykvarslere i alle rom hvor det finnes potensielle brannkilder.
- Hvis du installerer røykvarslere i en gang som har en bredde på mindre enn 3 m, installerer du den i midten og installerer en enhet hver 12. meter.
- Installer røykvarsleren midt i taket. Hvis dette ikke er mulig, må du installere røykvarsleren minst 1 meter fra veggen (veggmontering anbefales ikke)



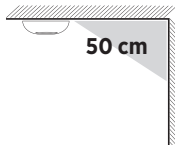
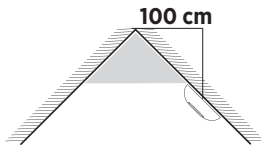
Single-story residence, apartment



Multi-story residence

### RØYKVARSLERE SKAL IKKE Plassers PÅ Følgende Steder

- På kjøkken i nærheten av komfyр hvor røykpartikler fra matlaging kan gi falske alarmer.
- I områder med høy fuktighet, for eksempel bad eller i nærheten av oppvask- eller vaskemaskiner hvor vanddamp og fuktighet kan utløse falske alarmer.
- I nærheten av vifter og ventilasjonskanaler hvor luftstrømmer kan hindre røyken i og nå frem til varsleren.
- I nærheten av lyskilder (min 100 cm fra lyskilder) og elektrisk utstyr som avgir elektromagnetisk felt.
- I nærhet av peis eller ovn med åpen flamme.
- Øverst i V formede tak (min 100 cm fra toppen) hvor luftlommer kan forårsake at røyken ikke når frem till varsleren.
- I garasjer hvor eksos kan gi falske alarmer.



- I støvete og forurensete områder hvor støv og skitt kan ødelegge detektoren.
- I rom hvor temperaturen kan falle under -10°C eller stige over +40°C, eller i rom med store svingninger i temperaturen.

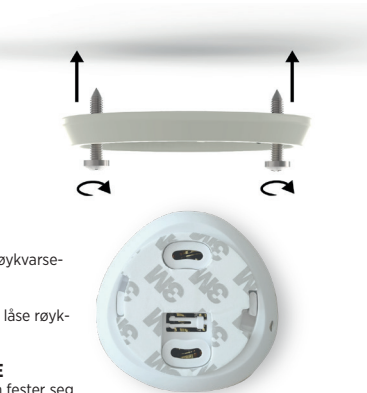
**Advarsel:** Feilaktig plassering vil kunne medføre redusert driftsevne og falskalarmer.

### BRUK HØRSELSVERN VED PROGRAMMERING OG TEST

Røykvarslere avgir et kraftig lydsignal. Vi anbefaler at du alltid bruker ørepropper eller annet hørselsvern når du tester dine røykvarslere.

### SLIK MONTERER DU RØYKVARSLEREN

1. Fjern monteringsplaten fra baksiden av røykvarsleren ved å vri monteringsplaten mot klokken.
2. Montert batteri.
3. Monter monteringsplaten på valgt sted i henhold til råd om plassering.
4. Plasser røykvarsleren mot monteringsplaten, og vri røykvarsleren med klokken slik at den låses på plass.
5. Trykk på testknappen for å teste røykvarsleren.



### MONTERINGSSIKRING

1. Fjern monteringsplaten fra baksiden av røykvarsleren ved å vri monteringsplaten mot klokken.
2. Løsne plastpluggen som er festet til bunnsplaten på røykvarsleren.
3. Hold bunnsplaten på linje med røykvarsleren.
4. Stikk plastpluggen gjennom hullet i bunnsplaten for å låse røykvarsleren til bunnsplaten.

### ENKEL MONTERING MED DOBBELTSIDIG TAPE

Pass på at monteringsoverflaten er flat og ren, så tapen fester seg. Dersom overflaten er grov, anbefaler vi at du monterer røykvarslere med skruene.

1. Fjern den ene siden av 3M tapebeskyttelsen.
2. Fest tapen til bunnsplaten bak på røykvarsleren. Trykk fast i 5 sekunder.
3. Ta bunnsplaten av røykvarsleren ved å vri mot klokkeretningen.
4. Sett inn batteriene i røykvarsleren. Pass på at batteriene settes riktig inn.
5. Fest bunnsplaten til røykvarsleren igjen ved å vri den i klokkeretningen.
6. Fjern den andre siden av 3M tapebeskyttelsen.
7. Plasser røykvarsleren i henhold til bruksanvisningen. Press røykvarsleren mot taket i 5 sekunder for å sikre at røykvarsleren sitter godt fast.

### DRIFT

Når røykvarsleren er installert, skal den røde LED-dioden blinke én gang hvert 344 sekund. Dette angir at batteriet og enheten fungerer som de skal. Dersom røyk detekteres vil enheten avgir tre høy, pulserende alarm mens den røde LED-dioden blinker to ganger.

### LED OG ALARMHORNETS ANGIVELSER

STATUS	RØD LED	GRØN LED	ALARMSIGNAL	BESKRIVELSE
Normalfunksjon	Blinker en gang hvert 344 sekund		Ingen	Angir at røykvarsleren har strøm og fungerer normalt
Lav batterispennning.			En høy lydsignal hvert 43 sekund	Erstatt batteri
Alarmminne.		3 blink/43 sek. i 24 timer.		Indikerer et enkelt pip under den første testen.
Alarmmodus/ testmodus	Blinker med 1 sek. mellomrom		Høye lydsignaler med 0,5 sek. mellomrom	Angir at røykvarsleren alarmerer
Pause	Blinker en gang hvert 10 sekund			Angir at røykvarsleren er i pausemodus i 9 minutter

### ÅRSAKER OG TILTAK VED FALSKE ALARMER

Røykvarslere detekterer og reagerer på røykpartikler i luften. De er partiklene som utløser alarmen. Røykvarsleren vil derfor kunne detektere og gi alarm om den utsettes for støv, vanddamp, eller andre former for partikler (insekter, pollen, husstøv m.m.). Dette er ofte årsaken til falske alarmer.

Feilkilde	Løsning
<b>Damp og fuktig luft.</b> Damp fra badrom, vaske-maskin / tørketrommel eller andre kilder som avgir høy fuktighet kan forårsake at røykvarsleren går i alarm.	Plasser varsleren minst 2 meter fra badrom, vaskerom eller områder der det kan forekomme høy luftfuktighet.
<b>Støv og nedsmussing.</b> Siden luft skal passere fritt gjennom deteksjonskammeret vil røykvarsleren alltid trekke til seg en del støv og pollenpartikler. Ved at støv og andre partikler kommer inn i deteksjonskammeret, kan dette føre til falske alarmer. Varsleren kan også bli mer følsom p.g.a. dette og vil gi flere falske alarmer. Nedsmussing vil også komme over tid ettersom røykvarsleren blir eldre, noe som gjør at den gir flere feilalarmer.	Støvsug røykvarslerne regelmessig, bruk ett munnstykke av plast slik at elektronikken ikke skades. Sørg for å dekke til røykvarslere dersom du pusser opp og foretar arbeider som avgir støv og skitt eller ta den helt ned i mellomtiden. Vurder plasseringen dersom røykvarsleren er montert på ett sted med mye støv og smuss.
<b>Trekk, støv og luftstrømmer.</b> Falskalarmer grunnet plassering for nær vinduer, dører, ventilasjons-systemer, varmpumper, luftkanaler og lignende. Trekken virvler opp støv som registreres i deteksjonskammeret.	Unngå plassering av varslere der det er gjennomtrekk grunnet en eller flere av årsakene nevnt over. Finn en plassering bort fra steder med særlig bevegelse i luften.

<b>Temperatursvingninger.</b> Temperatursvingninger kan skape kondens i deteksjonskammeret. Dette skjer om varsleren plasseres for nær utgangsdør, vindu i rom som utsettes for stadig lufting og veksling mellom kaldt og varmt.	Unngå derfor å montere varsleren i rom med raske temperatursvingninger, i nærhet av vinduer og dører. Monter varslere på et sted med jevn og stabil temperatur.
<b>Ugunstig plassering generelt.</b> Ustabilt miljø, trekk, nærhet til elektriske apparater (EMC), og enkelte lyskilder kan gi falsk alarm.	Varsler bør plasseres minimum 5 meter fra ildsted eller andre fyringsapparater, 2 meter fra badrom, vaskerom eller andre steder med høy luftfuktighet. Dessuten minst 2 meter fra ventilasjonskanaler, varmpumper, aircondition el. lignende og minst 1 meter fra lyskilder. Dette gjelder særlig lysstoffrør av alle typer.

### TESTE RØYKVARSLEREN

1. Etter installasjon, test alltid hver enkelt røykvarsler for å være sikker på at de er installert på riktig måte og at de fungerer som de skal.
2. Testknappen gir en fullgod test av funksjonene. Du skal ikke bruke åpen flamme for å teste røykvarsleren, dette kan ødelegge varsleren.
3. Test røykvarsleren rutinemessig en gang pr. uke.
4. Test alltid røykvarsleren etter lengre fravær fra hjemmet og alltid når du kommer hjem fra ferie.
5. For å unngå hørselsskade, stå en armlengdes avstand fra røykvarsleren når du tester den.

**ADVARSEL!** OVERSE IKKE EN RØYKVARSLER I ALARM. NÅR DU HØRER ALARMSIGNALET, KREVER DETTE DIN ØYEBLIKKELEGE OPPMERKSOMHET OG HANDLING.

### VEDLIKEHOLD OG RENGJØRING

Røykvarsleren skal rengjøres regelmessig, og minst to ganger pr. år. Rengjøring skjer ved at man støvsuger røykvarsleren utvendig langs åpningen inn mot elektronikk og deteksjonskammer, slik at støv og smuss fjernes.

**VIKTIG:** ikke forsøk å åpne dekslet for å rengjøre inne i røykvarsleren. I så fall bortfaller garantien.

### BATTERITYPE

Volt:	DC 3V
Type:	2 stk LR03/AAA
Driftstid:	Ca. 60 mnd.
Anbefalte batterier:	Gold Peak GN24A, Pairdeer AAA/LR03

### FEILSØKING

Problem	Tiltak/ Handling
Røykvarsleren gir ikke alarm når den testes.	1.Kontroller at det er spenning på batteriet.
Røykvarsleren gir alarm uten at røyk er tilstede. Eller gir alarm ved matlaging og lignende.	1.Rengjør røykvarsleren. Se avsnitt "ÅRSAKER OG TILTAK VED FALSKE ALARMER". 2.Finn en ny plassering. Se avsnitt "ÅRSAKER OG TILTAK VED FALSKE ALARMER".

### GARANTI

Denne røykvarsler leveres med en 5 års begrenset garanti mot fabrikkasjonsfeil (gjeldende fra kjøpsdato). Batteriet er IKKE dekket av garantien. Garantiansvaret er begrenset til verdien av en ny tilsvarende varslere. Defekte varslere skal returneres til forhandleren sammen med en beskrivelse av problemet. Godkjente reklamasjoner erstattes med en ny varslere av samme eller tilsvarende type. Ved reklamasjon må kvittering som bekrefter kjøpsdato fremlegges.

### EC DECLARATION OF CONFORMITY

Sunmatic The Safety Company AB  
Argogatan 2B  
SE-43153 Mölndal

Hereby declare under our sole responsibility that the product: Housegard model smoke alarm SA702 To which this declaration relates is in conformity with the following standards and/or other normative documents: EN 14604:2005/AC:2008

Technical file held by: Sunmatic The Safety Company AB

Mölndal 2021-06-08



2831-CPR-F4573  
Sunmatic The Safety Company AB  
DOP: 601144-CPR-0121  
EN 14604:2005+AC:2008



## DK BETJENINGSVEJLEDNING OPTISK RØGALARM PEBBLE MINI

Tillykke med købet af din nye røgalarm. Vi anbefaler, at du bruger lidt tid, på at læse denne brugsanvisning, sådan at du kan forstå alle de operative funktioner. Du vil også finde nogle hint og tips, til at kunne afhjælpe eventuelle problemer. Læs denne bruger manual grundigt igennem, før du installerer produktet og gem manualen, hvis du skal få brug for den senere.

Housegard røgalarm, er konstrueret til at detektere røgpartikler og reducere antallet af falske alarmer. Housegard røgalarmer er konstrueret til at opdage en brand hurtigst muligt, men dette forudsætter en korrekt placering og vedligeholdelse. Læs derfor denne brugervejledning grundigt igennem.

### EGENSKABER

- Tidlig advarsel
- Høj følsomhed og stabilitet
- Test og pausefunktion
- LED-diode som angiver normalfunktion
- Signal ved lav batterispænding
- Svensk design
- Lavt strømforbrug

### TEKNISKE DATA

Modelnummer:	SA702
Detektionsprincip:	Optisk
Strømkilde:	2 x AAA Alkaliske
Strømforbrug drift:	<2 uA
Strømforbrug alarm:	<120 mA
Alarm lyd:	> 85 dB /3 m
Temperaturområde:	-10 °C til +40 °C
Luftfugtighed:	<95% RL



### VIGTIG SIKKERHEDSINFORMATION

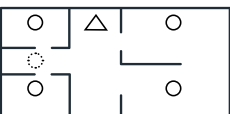
- Røgalarmer kræver operative batterier for at kunne fungere. Røgalarmerne VIL IKKE kunne fungere uden batterier, hvis strømtilførslen er fjernet, afladet eller ikke ordentligt tilkoblet. Brug kun de batterier typer som er angivet på røgalarmerne. Kobl ikke røgalarmer til andre typer af røgalarmer eller andre enheder end som er angivet.
- Testknappen giver en total test af alle røgalarmens funktioner, andre testmetoder er ikke påkrævet. Test røgalarmerne hver uge, for at kontrollere om de fungerer som de skal.
- Fjern ikke batterierne for at stoppe en uønsket alarm, da du mister beskyttelsen. Åbn vinduer eller ventiler omkring røgalarm en, for at stoppe alarmen og/eller aktiver pause funktionen.
- Røgalarmerne skal installeres i henhold til alle lokale og nationale regler for installation.
- Røgalarmerne er beregnet til brug i private hjem. I bygninger med flere boliger, skal hver enkelt bolig, have sine egne røgalarmer. Denne røgalarm er ikke en erstatning for et komplet alarmsystem.
- Der kan være forhold som gør at et medlem af husstanden ikke hører røgalarmerne (pga. søvn, dyb søvn, dårlig hørelse osv.). Hvis du har mistanke om at et medlem af husstanden ikke vil være i stand til at høre røgalarmerne, bør der installeres en specialalarm. Hvis der er et medlem af husstanden, som der er høre-hæmmed, installerer man en specialalarm som giver både lyd, lys og vibrationer.
- Røgalarmerne opfanger partikler i luften. Den vil ikke reagere på hverken varme eller gas. Denne røgalarm er udviklet til at give et lysignal, som indikerer at der er en brand under udvikling.
- Røgalarmer har begrænsninger. Ingen røgalarmer kan give 100% garanti mod beskyttelse af liv og ejendom. Røgalarmer er ikke erstatning imod forsikringer. Husejere og lejere bør derfor altid tegne en livs - og husforsikring.
- Røgalarmerne bør testes ugentligt og skal erstattes hvert tiende år.

### PLACERING AF RØGALARMEN

En forudsætning for at røgalarmerne skal kunne give et tidligt varsel, er at alarmen befinder sig i samme område eller i rum hvor branden opstår. Derfor anbefales det, at der installeres en røgalarm i hvert rum og på alle etager.

- Monter røgalarmer i alle separate soverum, samt i alle husets opholdsrum.
- I kælder uden soverum, bør der monteres en røgalarm nederst ved trappeopgangen.
- I boliger med flere plan, bør der monteres røgalarmer overst ved hver trappeopgang.

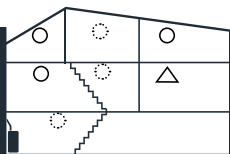
- I soverum hvor man sover med dørene lukket, bør der altid monteres en røgalarm i selve rummet.
- Monter en røgalarm i alle rum, hvor der findes potentielle brandkilder.
- Hvis du installerer røgalarmer i en passage med bredde mindre end 3 m, skal du installere den i midten og installere en enhed hver 12 m.
- Installer røgalarmer midt i loftet. Hvis dette ikke er muligt, skal du installere røgalarmerne mindst 1 m fra væggen (vægmontering anbefales ikke).



Single-story residence, apartment

### FORKLARING:

- Minimal beskyttelse
- Anbefalet / ekstra beskyttelse
- Røgalarmer med pausefunktion anbefales

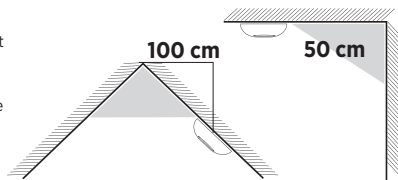


Multi-story residence

### RØGALARMER SKAL IKKE PLACERES FØLGENDE STEDER:

- I køkkenet, i nærheden af komfuret, hvor røgpartikler fra madlavning kan give falsk alarm.
- I områder med høj luftfugtighed, for eksempel ved bad eller i nærheden af opvask - eller vaskemaskiner hvor vanddamp og fugtighed kan give falsk alarm.
- I nærheden af af vifter og ventilatorer, hvor luftstrømmen kan forhindre røgen i at nå frem til alarmen.
- I nærheden af lyskilder (mindst 100 cm fra lyskilder) og andet elektrisk udstyr som afgiver elektromagnetisk felt.
- I nærheden af pejs og ovn med åben ild.
- Øverst i V formede tage (mindst 100 cm fra toppen) hvor luftlommer kan forudsage at røgen ikke når frem til alarmen.
- I garager hvor bilos kan afgive falsk alarm.
- I støvede og beskidte områder, hvor støv og skidt kan ødelægge alarmen.
- I rum hvor temperaturen kan falde til under -10°C eller overstige +40°C, eller i rum med store temperaturudsving.

**ADVARSEL: Forkert placering vil kunne medføre reduceret driftsikkerhed og falsk alarm.**

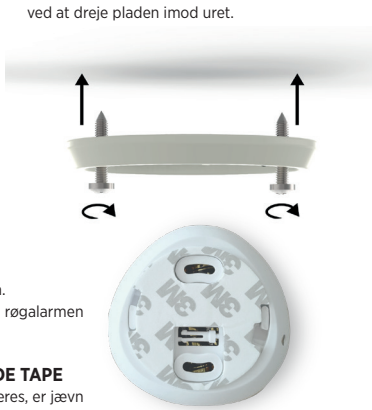


### PAS PÅ HØRELSEN VED PROGRAMMERING OG TEST

Røgalarmer afgiver et kraftigt lysignal. Vi anbefaler at du altid bruger ørepropper eller andet høreværn, når du tester dine røgalarmer.

### SÅDAN MONTERER DU RØGARLARMEN

1. Fjern monteringspladen fra bagsiden af røgalarmerne ved at dreje pladen imod uret.
2. Fjern batteriisolatoren.
3. Monter monteringspladen på det valgte sted i henhold til råd om korrekt placering.
4. Placer røgalarmerne på monteringspladen og drej med uret til den klikker fast.
5. Tryk på testknappen for at teste røgalarmerne



### MONTERING AF MANIPULATIONSSIKRING

1. Fjern monteringspladen fra bagsiden af røgalarmerne ved at dreje pladen imod uret.
2. Løsne plastproppen, der sidder på røgalarmens bundplade.
3. Sæt bundpladen på, så den flugter med røgalarmerne.
4. Skub plastproppen igennem hullet i bundpladen, så røgalarmerne låses fast på bundpladen.

### NEM INSTALLATION MED DOBBELTKLÆBENDE TAPE

Sørg for, at overfladen, hvorpå røgalarmerne skal installeres, er jævn og ren, så tapen kan sidde fast. Hvis overfladen er ru, anbefaler vi, at du monterer røgalarmerne vha. skruer.

1. Fjern den ene side af 3M-tapebeskyttelsen
2. Fastgør tapen på bundpladen på røgalarmens bagside. Tryk tapen fast på bundpladen i fem sekunder.
3. Tag bundpladen af røgalarmerne ved at dreje den mod uret.
4. Sæt batterierne i røgalarmerne, så de vender korrekt.
5. Monter bundpladen på røgalarmens bagside ved at dreje den med uret.
6. Fjern den anden side af 3M-tapebeskyttelsen
7. Placer røgalarmerne i henhold til brugsvejledningens råd om placering. Tryk røgalarmerne mod loftet i fem sekunder for at sikre bedst vedhæftning.

### DRIFT

Når røgalarmerne er installeret skal den røde LED lampe blinke en gang hvert 344 sekund. Dette angiver at batteriet og enheden fungerer som den skal. Hvis alarmen aktiveres vil enheden afgive en høj tone og den røde LED lampe vil blinke hurtigt en gang per sekund.

### ÅRSAG OG TILTAG VED FALSKE ALAMER

Røgalarmerne opfanger og reagerer på røgpartikler i luften. Det er partiklerne som udløser alarmen. Røgalarmerne vil derfor kunne opfange og give lyd om den udsættes for støv, vanddamp, eller andre former for partikler (insekter, pollen, husstøv mm.). Dette er ofte årsagen til falske alarmer.

STATUS	RØD LED	GRØN LED	ALARMSIGNAL	BESKRIVELSE
Normal funktion	Blinker en gang hvert 344 sekund		Ingen	Viser at alarmen har strøm og fungerer normalt
Lavt batteri			Højt lysignal hvert 43 sekund	Udskift batteri
Alarmhukommelse		Blinker 3 gange hvert 43 sek. i 24 timer		Indikerer gennem et enkelt bip under den første test.
Alarm / test	Blinker med 1 sek. mellemrum		Høje bip med 0,5 sek. mellemrum	Røgdetektor advarer om en mulig brand
Pause	Blinker hvert 10. sekund			Alarmen er i pausetilstand i 9 minutter

Fejl	Løsning
<b>Damp og fugtig luft.</b> Damp fra baderum, vaskemaskine/tørretumbler eller andre kilder som afgiver høj luftfugtighed kan udløse falsk alarm.	Placer røgalarmerne 3 meter fra baderum, vaskerum eller områder hvor der kan forekomme høj luftfugtighed.
<b>Støv og smuds.</b> Siden luft skal passere frit igennem kammeret på alarmen, vil alarmen altid tiltrække en del støv og pollenpartikler. Ved at støv og andre partikler kommer ind i alarmen kan dette føre til falske alarmer. Røgalarmerne kan også blive mere følsom pga. dette og vil kunne give flere falske alarmer. Smuds vil også komme over tid eftersom røgalarmerne bliver ældre, noget som gør at den vil give flere fejlalarmer.	Støvsug røgalarmerne regelmæssigt, brug et mundstykke af plast, så elektronikken ikke tager skade. Sørg for at dække røgalarmerne til når du foretager arbejde som afgiver støv og skidt, eller pil enheden ned i mellemtiden. Vurder placeringen, så den bliver placeret et sted uden for meget støv og smuds.
<b>Træk, støv og luftstrøm</b> Falsk alarm grundet placering for tæt på vinduer, døre, ventilationssystemer, varmepumper, luftkanaler og lignende. Træk hvivler støv op som registreres i alarmen.	Undgå at placere alarmen, hvor der kan være gennemtræk. Find en passende placering væk fra steder med særlig meget bevægelse i luften.
<b>Temperaturudsvingninger.</b> Temperaturudsving kan skabe kondens i alarmen. Dette sker hvis den placeres tæt på en dør eller et vindue i rum som udsættes for skiftevis koldt og varmt luft.	Undgå derfor at montere alarmen i rum med store temperaturudsving, i nærheden af vinduer og døre. Monter alarmen på et sted med en jævn og stabil temperatur.

<b>Dårlig placering generelt.</b> Ustabilt miljø, træk, i nærheden af elektriske apparater (EMC), og enkelte lyskilder der kan give falsk alarm.	Røgalarmer bør placeres minimum 5 meter fra ildsted eller andre apparater der afgiver ild. 2 meter fra baderum, vaskerum eller andre steder med høj luftfugtighed. Desuden mindst 2 meter væk fra ventilationssystemer, varmepumper, aircondition eller lignende, og mindst 1 meter fra lyskilder. Dette gælder især lysstofrør af alle typer.
--	--

### TESTE RØGALARMEN

1. Efter installation, test altid at hver enkelt røgalarm virker for at være sikker på at de er installeret korrekt og fungerer som de skal.
2. Testknappen giver korrekt test af funktionerne. Du skal ikke bruge åben ild for at teste røgalarmerne, da dette kan ødelægge alarmen.
3. Test røgalarmerne rutinemæssigt en gang ugentligt.
4. Test altid røgalarmerne efter længere tids fravær fra hjemmet og altid når du kommer hjem fra ferie.
5. For at undgå høreskader, stå da en armlængdes afstand fra røgalarmerne når du tester den. Eller brug beskyttelse til ørerne

**ADVARSEL! OVERHØR ALDRIG EN RØGALARM DER LARMER. NÅR DU HØRER ALARMSIGNALLET, KRÆVER DETTE DIN ØJEBLIKKELE OPMÆRKSOMHED OG HANDLING.**

### VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING

Røgalarmerne skal rengøres regelmæssigt, og mindst 2 gange om året. Rengøring sker ved at man støvsuger røgalarmerne udvendigt langs åbningen ind mod elektronikken og kammeret på alarmen.

**VIGTIGT:** Forsøg ikke at åbne dækslet for at rengøre inde i røgalarmerne. I så fald bortfalder garantien.

### BATTERITYPE

Volt:	DC 3V
Type :	2 x LR03/AAA
Driftstid :	Ca. 60 mdr.
Anbefalede batterier:	Gold Peak GN24A, Pairdeer AAA/LR03

### FEJLSØGNING

Problem	Handling
Røgalarmerne giver ikke lyd når den testes.	1. Kontroller at batterierne stadig fungerer.
Røgalarmerne giver alarm uden at der er røg. Eller giver alarm ved madlavning eller lignende.	1.Rengør røgalarmerne. Se afsnittet " <b>ÅRSAG OG TILTAG VED FALSKE ALAMER</b> ". 2.Find en ny placering til alarmen. Se afsnittet " <b>ÅRSAG OG TILTAG VED FALSKE ALAMER</b> ".

### GARANTI

Denne røgalarm leveres med en 5 års begrænset garanti imod fabriksfejl. Gældende fra købsdato. Batteriet er IKKE dækket af garantien. Garantiansvaret er begrænset til værdien af en ny tilsvarende alarmen. Defekte alarmer skal returneres til forhandleren sammen med en beskrivelse af problemet. Godkendte reklamationer erstattes med en ny alarm af samme eller tilsvarende type. Ved reklamation skal kvittering som bekræfter købsdato altid fremvises.

### EC DECLARATION OF CONFORMITY

Sunmatic The Safety Company AB  
Argongatan 2B  
SE-43153 Mölndal

Hereby declare under our sole responsibility that the product: Housegard model smoke alarm SA702 To which this declaration relates is in conformity with the following standards and/or other normative documents: EN 14604:2005/AC:2008

Technical file held by: Sunmatic The Safety Company AB

Mölndal 2021-06-08



2831-CPR-F4573  
Sunmatic The Safety Company AB  
DOP: 601144-CPR-0121  
EN 14604:2005+AC:2008

## FIN KÄYTTÖOHJE OPTINEN PALOVAROITIN PEBBLE MINI

Kiitos, kun valitsit Housegard-palovaroittimen. Suosittelemme, että luet huolellisesti tämän käyttöohjeen läpi, jotta varmistat tuotteen oikean toiminnan. Ohjeessa on myös vinkkejä ja ohjeita ongelmanratkaisuun. Lue ohje huolellisesti läpi ennekuin asennat tuotteet ja säästä ohje mahdollista tulevaa tarvetta varten.

Housegard palovaroitin on rakennettu savuhiukkasten havaitsemiseksi ja väärien hälytysten määrän vähentämiseksi. Housegard-palovaroittimet ovat suunniteltu antamaan mahdollisimman nopean varoituksen tulipalon sattuessa. Tämä edellyttää oikeaa asennuspaikkaa ja ylläpitoa.

### OMINAISUUDET

- Varhainen varoitus
- Erittäin herkkä ja vakaa toiminta
- Testi- ja taukotoiminto
- LED-diodi ilmaisee normaalin toiminnan
- Paristonvaihtamistarpeen ilmaisin
- Ruotsalainen design
- Matala virrankulutus

### TEKNISET TIEDOT

Mallinumero:	SA702
Ilmaisintyyppi:	Optinen ilmaisinkammio
Virtalähde:	2 x AAA Alkali
Virrankulutus normaalitilassa:	<2 uA
Virrankulutus hälyttäessä:	<120 mA
Hälytysignaali:	> 85 dB /3 m
Lämpötila-alue:	-10 °C - +40 °C
Ilmankosteus:	<95% RH



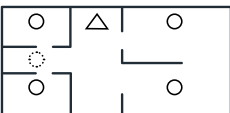
### TÄRKEÄÄ TURVALLISUUSTIETOA

- Palovaroitin tarvitsee toimiakseen paristot. Palovaroitin ei toimi ilman paristoja tai jos ne ovat tyhjäät tai väärin asennettu. Käytä vain ilmoitettua paristotyyppiä. ÄLÄ kytke palovaroittimia muun tyyppisiin varoitimiin tai varusteisiin joita tässä ohjeessa ei ole mainittu.
- Testipainike testaa kaikki palovaroittimen toiminnot. Muita testaustapoja ei tarvita. Testaa palovaroittimet kerran viikossa varmistaaksesi niiden luotettavan toiminnan.
- Älä poista paristoja virrehälytyksen sattuessa, silloin palovaroitin ei toimi. Avaa ikkunat tai tuuleta ilmaa palovaroittimen ympärillä ja/tai paina taukotoimintopainiketta.
- Palovaroitin on asennettava paikallisten ja kansallisten säädösten ja lakien mukaisesti.
- Palovaroitin on tarkoitettu käytettäväksi vain yhdessä huoneistossa. Jokaisessa erillisessä huoneistossa on käytettäviä omia palovaroittimia. Nämä palovaroittimet eivät ole tarkoitettu muuhun kuin asutokäyttöön. Palovaroitin ei korvaa hälytys- tai palovaroitinjärjestelmää, joka mahdollisesti vaaditaan lain tai paloviranomaisten toimesta.
- Asunnossa voi olla tekijöitä, jotka estävät hälytyksen kuulumisen (esim. meteli, syvä uni, huono kuulo). Jos epäilet, että tämä on mahdollista asunnossa, pitää asentaa erikoisvaroittimet. Jos asunnossa on huonokuuloinen henkilö, pitää asentaa erikoisvaroitin, joka varoittaa valolla, äänellä ja värinäällä.
- Palovaroitin havaitsee ilmassa olevia palohiukkasia (savua). Se ei reagoi liekkeihin tai kaasuihin. Palovaroitin on rakennettu antamaan varoitussignaali, kun tulipalo kehittyy.
- Mikään palovaroitin ei ole absoluuttisen luotettava ja anna 100% takuuta hengen ja omaisuuden varalle tulipalon sattuessa. Palovaroitin ei korvaa vakuutusta. Asunnon omistajan tai vuokralaisen pitää huolehtia riittävästä vakuutusturvasta.
- Palovaroitin pitää testata kerran viikossa ja vaihtaa joka kymmenes vuosi.

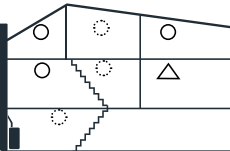
### PALOVAROITTIMEN SIIJOITUS

Palovaroittimen oikean ja nopean toiminnan edellytyksenä on sen sijoitus paikkaan, jossa tulipaloja voi ilmetä. Housegard suosittelee, että asennat palovaroittimen jokaiseen huoneeseen jokaisessa kerroksessa.

- Asenna palovaroitin jokaiseen makuuhuoneeseen ja jokaiseen huoneeseen jossa oleskellaan.
- Asunnoissa, joissa on useampi kerros, tulee palovaroitin asentaa rappusten yläpuolelle korkeimpaan paikkaan joka kerroksessa.
- Kellarissa palovaroitin asennetaan rappusten alapään kohdalle kattoon.
- Jos makuuhuoneen ovi pidetään yöllä suljettuna, siellä tulee olla palovaroitin asennettuna.
- Asenna palovaroitin jokaiseen huoneeseen, jossa voi olla paloturvavarski.
- Jos asennat savuhälytyslaitteen käytävälle, jonka leveys on alle 3 m, asenna se keskelle ja asenna yksi yksikkö 12 metrin välein.
- Asenna palovaroitin katon keskelle. Jos tämä ei ole mahdollista, asenna palovaroitin vähintään 1 metrin päähän seinästä (seinäsennusta ei suositella).



Single-story residence, apartment



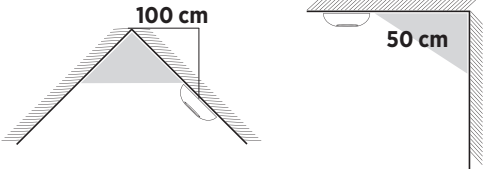
Multi-story residence

### SELITYS:

- Minimisuoja
- Suositeltu / lisätty suoja
- Suosittelemme taukotoiminnolla varustettuja palovaroittimia

### PALOVAROITINTA EI SAA ASENTAA SEURAIVIIN PAIKKOKIIN

- Keittiöön, missä ruuanlaiton käryt voivat aiheuttaa virrehälytyksiä.
- Paikkoihin, missä on korkea ilmankosteus kuten pesuhuone tai pesukoneen läheisyys.
- Lähelle tuulettimia tai ilmanvaihtokanavia, joissa ilmanvirtaukset saattavat estää savun kulkeutumisen palovaroittimeen.
- Valojen ja elektronisten laitteiden läheisyyteen, jotka voivat aiheuttaa sähkömagneettisia kenttiä.
- Hellan, kaminan tai avotulen läheisyyteen.
- V-muotoiseen kattoon aivan ylös, jossa ilmataskut saattavat estää savun pääsyn palovaroittimeen.
- Autotalliin, jossa pakokaasut saattavat aiheuttaa virrehälytyksiä.
- Pölyisiin ja likaisiin paikkoihin, jossa saattaa esiintyä virrehälytyksiä.
- Huoneissa, joissa lämpötila voi laskea alle -10°C tai nousta yli +40°C, tai huoneissa, joissa on suuri lämpötilan vaihtelu.



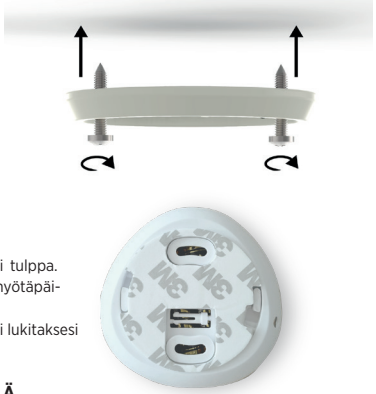
### VAROITUS: Virheellinen sijoitus saattaa aiheuttaa turvallisuusriskin ja virrehälytyksen.

#### HUOLEHDI KUULOSTASI

Palovaroittimessa on erittäin luja hälytysääni. Suosittelemme korvatulppien käyttöä testauksen aikana.

#### NÄIN ASENNAT PALOVAROITTIMES

1. Irroita asennuslevy palovaroittimesta kiertämällä sitä vastapäivään.
2. Asenna akku.
3. Asenna asennuslevy haluttuun paikkaan kattoon. Valitse asennuspaikka tarkoin.
4. Asenna palovaroitin asennuslevyyn kiertämällä sitä myötäpäivään kunnes se napsahtaa paikoilleen.
5. Testaa palovaroitin painamalla testipainiketta.



#### IRROTUSSUOJA

1. Irroita asennuslevy palovaroittimesta kiertämällä sitä vastapäivään.
2. Löysää palovaroittimen pohjalevyyn kiinnitetty muovi tulppa.
3. Asenna palovaroitin asennuslevyyn kiertämällä sitä myötäpäivään kunnes se napsahtaa paikoilleen.
4. Työnnä muovitulppa asennuslevyssä olevan reiän läpi lukitaksesi palovaroittimen asennuslevyä vasten.

#### HELPPO ASENNUS KAKSIPUOLISELLA TEIPILLÄ

Varmista ennen teipin kiinnittämistä, että laitteen asennuspinta on tasainen ja hengittävä. Jos pinta on karkea, suosittelemme palovaroittimen asentamista ruuveilla.

1. Poista suojapaperi toisella puolella olevasta 3M-teipistä.
2. Kiinnitä teippi savuhälyttimen takana olevaan pohjalevyyn. Paina 5 sekuntia.
3. Poista pohjalevy savunilmaisimesta kiertämällä sitä vastapäivään.
4. Aseta paristot palovaroittimeen oikein.
5. Asenna pohjalevy palovaroittimen takaosaan kääntämällä sitä myötäpäivään.
6. Poista suojapaperi toisella puolella olevasta 3M-teipistä.
7. Sijoita savuhälytin käyttöohjeen mukaisesti. Paina savuilmoitinta kattoa vasten viiden sekunnin ajan varmistaaksesi, että palovaroitin on kiinnitetty kunnolla.

#### KÄYTTÖ

Normaalitilassa palovaroittimen LED vilkkuu noin kerran 344 sekunnissa. Se ilmaisee, että varoitin toimii normaalisti ja että paristossa on virtaa. Jos varoitin havaitsee savua se lähettää kolme kovaa, pulssi-varoitussignaalia ja punainen LED vilkkuu kahdesti samaan aikaan sykliin.

#### LED-JA ÄÄNISIGNAALIEN ERI MERKITYKSET

STATUS	PUNAINEN LED	VIHREÄ LED	HÄLYTYSIG-NAALI	KUVAUS
Normaalitila	Vilkkuu kerran 344 s.		Ei	Palovaroittimessa on virtaa ja se toimii normaalisti
Matala paristojännite			Korkea signaali 43 sekunnin välein	Vaihdapaaristo
Hälytysmuisti		Vilkkuu 3 kertaa 43 sekunnin välein. 24 tunnin ajan		Ilmaisee yhden äänimerkin ensimmäisen testin aikana.
Hälytys/ testata	Vilkkuu toistuvasti joka sekunti		Piippaus 0,5 sekunnin välein	Savunilmaisin varoittaa, että tulipalo saattaa olla
Tauko	Salama 10 sekunnin välein			Savunilmaisin on hiljainen 9 minuuttia.

#### SYYT JA TOIMENPITEET VIRHEHÄLYTYKSEN SATTUESSA

Palovaroitin havaitsee ilmassa olevia palohiukkasia ja reagoi niihin. Palohiukkaset aiheuttavat palovaroittimen hälytyksen. Palovaroitin voi myös reagoida näin ollen pölyyn, kosteuteen tai muihin hiukkasiin, kuten hyönteisiin jne. Virrehälytykset aiheutuvat yleisimminkin juuri näistä tekijöistä.

Virhelähde	Toimenpide
<b>Sumu ja kosteus.</b> Virrehälytyksiä voi tapahtua, jos palovaroitin on asennettu liian lähelle kylpyhuonetta, pesutiloja ja muita tiloja, joissa on korkea kosteuspitoisuus.	Sijoita palovaroitin vähintään 3 metrin etäisyydelle kylpyhuoneesta, pesutiloista tai paikoista, joissa on korkea kosteuspitoisuus.
<b>Pöly ja lika.</b> Koska ilma kulkee esteettömästi ilmaisinkammiossa, sinne joutuu aina hieman pölyä ja likaa. Tämä voi aiheuttaa virrehälytyksen. Palovaroitin voi tulla myös tästä syystä herkemäksi, mikä voi aiheuttaa virrehälytyksiä. Likaantumisen ajan olon saattaa myös aiheuttaa virrehälytyksiä.	Imuroi palovaroitin huolellisesti säännöllisin väliajoin, käytä muovista suulaketta. Vältä palovaroittimen sijoitusta paikkaan, missä on paljon pölyä ja likaa. Peitä palovaroitin remontin aikana, jottei pölyä pääse varoitimeen.
<b>Veto, kosteus ja ilmavirrat</b> Virrehälytys voi aiheutua, jos varoitin on asennettu lähelle ovia, ikkunoita, ilmanvaihtokanavia, tuulettimia, ilmalämpöpumppuja tai vastaavia. Tämä voi aiheuttaa pölyhiukkasten kulkeutumisen ilmaisinkammioon.	Älä sijoita paovaroitinta vetoisiin paikkoihin, ikkunoiden, ovien, venttiilien, ilmanvaihtokanavien, tuulettimien, ilmalämpöpumppujen tai vastaavien läheisyyteen. Etsi parempi sijoituspaikka kauempana vedosta ja ilmavirroista.

<b>Lämpötilanvaihtelut</b> Lämpötilanvaihtelut saattavat kerryttää kondensivettä ilmaisinkammioon. Esimerkiksi, jos varoitin on sijoitettu ikkunan lähelle, jota avallaan talvella, ovien läheisyyteen, parvekkeiden läheisyyteen tai paikkoihin, missä on suuria lämpötilavaihteluita.	Älä sijoita palovaroitinta paikkoihin, missä on suuria lämpötilanvaihteluita tai ikkunoiden ja ovien, joita avallaan usein, läheisyyteen. Sijoita palovaroitin paikkaan, missä on tasainen ja vakaa lämpötila.
<b>Huolimaton sijoituspaikka yleisesti</b> Väärä sijoituspaikka epästabiilissa sisäympäristössä, vetoisat paikat, sähkölaitteiden läheisyys (EMC) ja valaistus voivat kaikki aiheuttaa virrehälytyksiä.	Sijoita palovaroitin vähintään 5 metrin etäisyydelle avotulesta, kaminoista tai muista lämmittimistä; vähintään 2 metrin päähän ilmanvaihtokanavista, ilmalämpöpumpuista sekä ilmastoiltilaitteista; vähintään 1 metrin päähän lampuista ja loisteputkista.

#### TESTAA PALOVAROITIN

1. Testaa aina kaikki varoitimet asennuksen jälkeen varmistaaksesi, että ne toimivat oikein
2. Testipainike antaa täydellisen testauksen. Älä koskaan käytä avotulta testauksessa, koska se saattaa vioittaa varoitinta.
3. Testaa rutiinomaisesti varoitimet kerran viikossa.
4. Testaa palovaroittimet pidemmän poissaolon jälkeen ja aina kun tulet lomalta kotiin.
5. Seiso aina käden mitän päässä palovaroittimesta, kun testaat, välttääksesi kuulovaurioita.

**TURVAKESII! ÄLÄ KOSKAAN JÄTÄ HÄLYTTÄVÄÄ PALOVAROITUSTA HUOMIOMATTA. KUN HÄLYTYS TAPAHTUU, SE VAATI AINA HUOMIOTA JA TOIMENPITEITÄ.**

#### YLLÄPITO JA PUHDISTUS

Palovaroitin tulee puhdistaa säännöllisesti ja vähintään kaksi kertaa vuodessa. Puhdista palovaroittimesi imuroimalla ilmaisinkammio huolellisesti, jotta pöly ja lika poistuvat.

**TÄRKEÄÄ:** Älä yritä avaa tai pura palovaroitinta, kun imuroit sen; tällöin takuu ei ole enää voimassa.

#### PARISTOTYYPPI

Jännite:	DC 3V
Tyyppi:	LR03/AAA
Kesto aika:	n. 60 kuukautta
Suosittelut mallit:	Gold Peak GN24A, Pairdeer AAA/LR03

#### VIANETSINTÄ

Ongelma	Toimenpide
Palovaroitin ei anna äänisignaalia testattaessa.	1.Tarkista, että paristoissa on jännitettä
Palovaroitin hälyttää, vaikka ei ole savua havaittavissa.	1.Puhdista varoitin. Katso myös kohta " <b>SYYT JA TOIMENPITEET VIRHEHÄLYTYKSEN SATTUESSA</b> ". 2.Sijoita palovaroitin uuteen paikkaan. Katso kohta " <b>SYYT JA TOIMENPITEET VIRHEHÄLYTYKSEN SATTUESSA</b> ".

#### TAKUU

Tällä palovaroittimella on 5 vuoden rajoitettu takuu koskien valmistusvirheitä alkaen ostopäivästä. takuu ei kata paristoja. Takuuvastuu on rajoitettu yksikkö arvoon. Viallinen yksikkö tulee toimittaa myyjälle virhekuvauksen kanssa. Hyväksytyssä takuutapauksessa korvataan virheellinen yksikkö uudella tai vastaavalla yksikkö. Reklamaatiotapauksessa on ostokuitti esitettävä, josta ilmenee tuotteen ostopäivä.

#### EC DECLARATION OF CONFORMITY

Sunmatic The Safety Company AB  
Argongatan 2B  
SE-43153 Mölndal

Hereby declare under our sole responsibility that the product:

Housegard model smoke alarm SA702

To which this declaration relates is in conformity with the following standards and/or other normative documents:  
EN 14604:2005/AC:2008

Technical file held by: Sunmatic The Safety Company AB

Mölndal 2026-06-08



2831-CPR-F4573  
Sunmatic The Safety Company AB  
DOP: 601144-CPR-0121  
EN 14604:2005+AC:2008



**GB USER MANUAL OPTICAL SMOKE ALARM DEVICE PEBBLE MINI**

Congratulations on the purchase of your new smoke alarm device. We recommend that you spend some time reading this instruction manual in order to fully understand all the operational features. You will also find some hints and advice to help you resolve any issues. Read all the safety instructions carefully before use and keep for future reference.

The Housegard smoke alarm device is designed to detect smoke particles and to reduce the number of false alarms. The Housegard smoke alarm device is designed to give an early warning if a fire occurs, but it's operation depends on correct positioning and maintenance.

**FEATURES**

- Early warning
- High sensitivity and stability
- Test and pause function
- LED diode indicates normal operation
- Low battery warning
- Low power consumption

**TECHNICAL SPECIFICATIONS**

Model No:	SA702
Detection type:	Photo electric
Power source:	2 x AAA Alkaline
Standby current:	<2 uA
Alarm current:	<120 mA
Alarm sound level:	85 dB /3 m
Operating temperature:	-10 °C to + 40 °C
Ambient humidity:	<95% RH

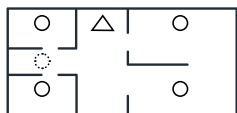
**IMPORTANT SAFETY INFORMATION**

- The smoke alarm device is battery-powered. The smoke alarm device will not work without batteries, or if the batteries are dead, removed or not correctly connected. Only use the specified type of battery. DO NOT connect the smoke alarm device to any type of detector or equipment other than what is stated in this manual.
- The test button provides a full test of all the smoke alarm device's functions. No other test methods are required. Test smoke alarm devices every week to check that they are working properly.
- Do not remove or disconnect the batteries to stop false alarms, as this will cause the smoke alarm device to lose important functionality. Open a window or ventilate the air around the smoke alarm device to stop the alarm and/or press the pause button.
- The smoke alarm device must be installed in line with all local and national rules and regulations on installation.
- The smoke alarm device is intended for use in houses. In apartment blocks, each apartment should be fitted with its own smoke alarm device. This smoke alarm device is not suitable for use in non-residential buildings. The smoke alarm device is not a replacement for a complete alarm system as required under law or by the fire safety authorities.
- There may be reasons why a person in a household might not hear the alarm (e.g. noise, deep sleep, impaired hearing). If you suspect that a person in the household will not hear the smoke alarm device, specialist alarms should be installed. If a person in the household has impaired hearing, special alarms should be installed to alert the person via sound, light and vibrations.
- The smoke alarm device detects combustion particles in the air (smoke). It does not react to flames or gas. The smoke alarm device is designed to give off an audible alarm if a fire is developing.
- No smoke alarm devices are entirely reliable and they cannot give a 100% guarantee to protect life and property against fire. The smoke alarm device is no replacement for insurance. Homeowners and tenants should take out life and home insurance.
- The smoke alarm device should be tested regularly every week and replaced every ten years.

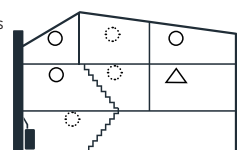
**POSITIONING THE SMOKE ALARM DEVICE**

For the smoke alarm device to give an early warning, it needs to be installed where the fire occurs. Housegard therefore recommends that you install a smoke alarm device in every room and on all floors.

- Install a smoke alarm device in all separate bedrooms and in rooms commonly occupied.
- In homes with several storeys, a smoke alarm device should be installed at the top of every staircase between each storey.
- In the basement, a smoke alarm device should be installed on the ceiling at the foot of the stairs.
- In bedrooms where people sleep with closed doors, there should always be a smoke alarm device fitted in the bedroom.
- Install a smoke alarm device in every room where there is a potential risk of fire.
- If you install the smoke alarm device in a passageway whose width is less than 3m, install it in the middle and install one unit every 12m.
- Install the smoke alarm device in the middle of the ceiling. If this is not possible, install the smoke alarm device at least 1m from the wall (Wall-mounting is not recommended).



Single-story residence, apartment



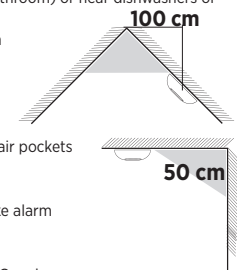
Multi-story residence

**KEY:**

- Minimal protection
- Recommended/more substantial protection
- △ Smoke alarm devices with a pause function are recommended

**SMOKE ALARM DEVICES SHOULD NOT BE PLACED IN THE FOLLOWING LOCATIONS**

- In the kitchen (at least 6m away from kitchen or stove), where smoke from cooking could cause false alarms.
- In areas of high air humidity, such as bathrooms (at least 3m from the bathroom) or near dishwashers or washing machines, where steam and moisture could cause false alarms.
- Near fans and ventilation ducts, where air flows may prevent smoke from reaching the smoke alarm device.
- Near light sources (at least 100cm from lamps) and electrical equipment that emit an electromagnetic field.
- Near a fireplace or stove with an open fire.
- At the top of a v-shaped ceiling (minimum 100 cm from the top), where air pockets could stop the smoke from reaching the smoke alarm.
- In a garage, where exhaust fumes could cause false alarms.
- In dusty and dirty areas, where the dust and dirt could damage the smoke alarm device.
- In an area where insects often appears.
- In rooms where the temperature may fall below -10°C or rise above +40°C, or in rooms with large temperature variations



**WARNING:** Incorrect positioning may lead to reduced reliability and false alarms.

**PROTECT YOUR HEARING**

Smoke alarm devices emit a loud audible signal. We recommend that you always use earplugs or other hearing protection when testing your smoke alarm devices.

**HOW TO INSTALL YOUR SMOKE ALARM ALARM**

1. Remove the mounting plate on the back of the smoke alarm by twisting it anticlockwise.
2. Install the batteries.
3. Install the mounting plate in the chosen position on the ceiling. Take care to position your smoke alarm device properly.
4. Place the smoke alarm device against the mounting plate and twist the smoke alarm device clockwise until it clicks into place.
5. Press the test button to test the smoke alarm device.

**MOUNTING TAMPER**

1. Remove the mounting plate from the smoke alarm by twisting it anticlockwise.
2. Loosen the plastic plug attached to the base plate of the smoke alarm.
3. Attach the mounting plate in line with the smoke alarm by twisting it clockwise.
4. Insert the plastic plug through the hole in the mounting plate to lock the smoke alarm against the mounting plate.

**EASY INSTALLATION WITH TWO-SIDED TAPE**

Make sure that the installation surface is flat and clean to attach the tape. If the surface is rough, we recommend you to install the smoke alarm with the help of the screws.

1. Remove one side of the 3M tape protection
2. Attach the tape on the base plate on back of the smoke alarm. Press for 5 seconds.
3. Remove the base plate from the smoke detector turning it anti-clockwise.
4. Install the batteries correctly inside the smoke alarm.
5. Mount the base plate on the back side of the smoke alarm by turning it clockwise.
6. Remove the second side of the 3M tape protection.
7. Place the smoke alarm according to the manual. Press the smoke alarm for five seconds against the ceiling to make sure that the smoke alarm is well attached.

**OPERATION**

During normal operation, the smoke alarm device's LED flashes every 344 seconds. This means that the battery and the unit are working correctly. If the alarm detects smoke, it will emit three loud, pulsing warning signals and at the same time the red LED will flash twice until the air is clear.

**MEANING OF THE DIFFERENT LED AND ALARM SIGNALS**

STATUS	RED LED	GREEN LED	ALARM SIGNAL	DESCRIPTION
Normal mode	Flashes once every 344 seconds		None	The smoke alarm device is working normally. The device detects the environment every 10 seconds.
Low battery			Loud audible signal every 43 second	Replace the battery with a similar battery
Alarm memory		3 flashes every 43 sec. for 24h		After 24h:Indicates by one distinct beep during the
Alarm mode / test mode	Flashes continuously every second.		Continuous alarm is given with 0,5 sec. intervall	Smoke alarm is warning you there might be a fire
Pause mode	Flashes Every 10 second			The alarm is silent for appr. 9 minutes.

**CAUSES AND REMEDIES FOR FALSE ALARMS**

A smoke alarm device detects and reacts to smoke particles in the air. The smoke particles set off the smoke alarm device. This function means that the smoke alarm device will also react to dust particles, moisture or other particles in the form of pollen, insects and so on. These factors are usually the cause of a false alarm.

Cause of error	Action
<b>Steam and moisture.</b> A false alarm may occur if the smoke alarm device is placed too close to a bathroom, laundry room, or other location with high air humidity.	Place the smoke alarm device at least 3 metres from any bathroom, laundry room, or other location where high air humidity may occur.
<b>Dust and dirt.</b> Since air passes freely through the detection chamber, the smoke alarm device will always attract some dust and pollen particles. This can lead to a false alarm. The smoke alarm device may also become more sensitive for this reason, which could cause false alarms. In addition, dirt will collect over time, as the smoke alarm device ages, which may result in false alarms.	Regularly vacuum the smoke alarm device, using a plastic nozzle to avoid damaging the electronics. Avoid fitting smoke alarm devices in places with a lot of dust and dirt. You can put a 'hat' over the smoke alarm device or remove it entirely while you are carrying out renovation work at home that involves sawing, sanding, etc.

<b>Draughts, dust and air flows.</b> False alarms may be caused by the smoke alarm device being placed too close to doors, windows, ventilation systems, fans, air ducts, heat pumps or suchlike. This can lead to dust particles being carried up into the detection chamber.	Do not install smoke alarm devices in a draughty location, close to windows or doors, ventilation, fans, air ducts, heat pumps or suchlike. Find a better location for the smoke alarm device, further away from draughts and air flows.
<b>Temperature variations.</b> Temperature variations may lead to condensation in the detection chamber. This may happen, for example, if the smoke alarm device is placed in a room where windows are opened for ventilation in the winter, or close to exits, balcony doors or other places that switch between hot and cold	Avoid fitting smoke alarm devices in rooms with rapid temperature changes or close to windows and doors that are frequently opened and closed. Move the smoke alarm device to a place with a more even and stable temperature.
<b>Generally unfavourable positions.</b> Incorrect positioning in an unstable indoor environment, a draughty area, close to electronic apparatus (EMC) and lighting may cause a false alarm.	Place smoke alarm devices at least 5 metres from open fires, stoves or other heating devices; 2 metres from ventilation ducts, heat pumps and air conditioning; 1 metre from light bulbs and fluorescent tubes.

**TESTING THE SMOKE ALARM DEVICE**

1. Always test all alarms after installation to ensure that they are functioning properly.
2. The test button performs a full test of all functions. Never use a naked flame to test the smoke alarm device, since this can destroy the alarm.
3. Test your smoke alarm device routinely once a week.
4. Always test your smoke alarm devices after a long period of absence from the home and always when you return from a holiday.
5. Always stand at arm's length when testing your smoke alarm device to avoid damage to your hearing.

**FOR YOUR SAFETY! NEVER IGNORE A SMOKE ALARM DEVICE THAT HAS GONE OFF. WHEN YOU HEAR THE ALARM SIGNAL, YOU MUST GIVE IT YOUR FULL ATTENTION AND ACT ACCORDINGLY.**

**CLEANING AND MAINTENANCE**

The smoke alarm device should be cleaned regularly, every week. Clean your smoke alarm device by vacuuming externally along the opening to the detection chamber to remove dust and dirt.

**IMPORTANT:** Do not try to open the cover to clean inside the smoke alarm device. This will negate the warranty.

**TYPE OF BATTERY**

Voltage:	DC 3V
Type:	2 x LR03/AAA
Battery life:	Approx. 60 months
Recommended batteries:	Gold Peak GN24A, Pairdeer AAA/LR03

**TROUBLESHOOTING**

Problem	Action
The smoke alarm device gives off no signal when tested.	1.Check that the batteries still have some charge.
The smoke alarm device goes off when there is no smoke, or when cooking, etc.	1.Clean the smoke alarm device. See also section "CAUSES AND REMEDIES FOR FALSE ALARMS".. 2.Change the location of the smoke alarm device. See section "CAUSES AND REMEDIES FOR FALSE ALARMS".

**WARRANTY**

This smoke alarm device comes with a 5-year limited warranty against manufacturing defects. (valid from date of purchase.) The batteries are not covered by the warranty. Liability under the warranty is limited to the value of an equivalent device. Defective devices should be returned to the retailer, along with a description of the problem. If the claim is approved, the faulty goods will be replaced with a new device of the same or an equivalent type. Any claim must be accompanied by a receipt confirming the date of purchase.

**EC DECLARATION OF CONFORMITY**

Sunmatic The Safety Company AB  
Argongatan 2B  
SE-43153 Mölndal

Hereby declare under our sole responsibility that the product: Housegard model smoke alarm SA702

To which this declaration relates is in conformity with the following standards and/or other normative documents:  
EN 14604:2005/AC:2008

Technical file held by: Sunmatic The Safety Company AB

Möndal 2021-006-08



2831-CPR-F4573  
Sunmatic The Safety Company AB  
DOP: 601144-CPR-0121  
EN 14604:2005+AC:2008

## EST KASUTUSJUHEND OPTILINE SUITSUANDUR PEBBLE MINI

Taname, et ostsite uue suitsuanduri! Me soovime, et te votaksite aega, et lugeda kasutusjuhendit, nii et oleksite teadlik kõikidest seadme funktsioonidest. Kasutusjuhendis on esitatud ka soovitused ja nõuanded, mis aitavad teil lahendada ja vältida tekkida võivad probleeme. Lugege kogu kasutusjuhend taies ulatuses labi enne toote paigaldamist ja hoidke see alles edaspidiseks kasutamiseks.

Housegard suitsuandur on konstrueeritud tuvastamaks suitsuosakesi. Housegardi suitsuandur on konstrueeritud nii, et see annaks aegsasti marku tekkivast tulekahjust, kui see on oigesti paigaldatud ja hooldatud.

### OMADUSED

- Varajane hoiatamine
- Suur tundlikkus ja stabiilsus
- Katsetamise ja katkestamise funktsioon
- LED diood annab marku tavaparasest toost
- Tuhja patarei hoiatus
- Rootsi disain
- Madal energiatarve

### TEHNILISED ANDMED

Mudeli number:	SA702
Tuvastusviis:	Photo electric
Toiteallikas:	2 x AAA leelispataraid
Energiatarbimine töö ajal:	<2 uA
Energiatarbimine häire ajal:	<120 mA
Häire:	> 85 dB /3 m
Temperatuurivahemik:	-10 °C kuni +40 °C
Õhuniiskus:	<95% RL



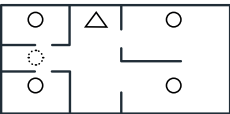
### OLULINE OHUTUSTEAVE

- Tulekahjuandur vajab patareisid töötamise jaoks. Seade ei tööta ilma patareideta või kui patareid on tühjad, eemaldatud või ebakorrektelt ühendatud. Kasutage vaid viidatud tüüpi patareisid. ÄRGE kasutageandurit muud tüüpi detektorite või välisseadmetega, kui nendega, mida on kirjeldatud käesolevas juhendis.
- Testimisnupuga saab katsetada anduri kõiki funktsioone täies mahus. Muid katseteivahemikke. Katsetage-seadet iga nädal, et kontrollida selle korrakohast toimimist.
- Ärge eemaldage ega ühendage lahti patareisid valehäire peatamiseks, kuna see rikub seadme korrakohast-toimimist. Häire lõpetamiseks avage aken või ventileerige õhku anduri juures ja/või vajutage peatami-snuppu.
- Andur tuleb paigaldada kõikidesse ruumidesse kooskõlas kõikide kohalike ja riiklike paigaldamiseeskirja-dega.
- Andurit kavandatud kasutamiseks üksikelamutes. Korterelamutes peab iga korter olema varustatud oma seadmega. Seade ei ole sobilik kasutamiseks hoonetes, mis ei ole elamud. Seade ei ole sobilik asendamata-ismahus häiresüsteemi, mida nõutakse õigusaktides või mida nõuab tuletõrjeamet.
- On asjaolusid, mille tõttu isik ei pruugi elamus signaali kuulda (nt müra, sügav uni, halb kuulmine). Kui leiate, et isik mõni isik elamus ei pruugi tulekahjuhäiret kuulda, paigaldage elamusse eriseadmed. Kuuelamus elaval isikul on kuulmispuue, tuleb paigaldada eriananduri, mis teavitavad isikut heli, valguse javiibratsiooni abil.
- Andur tuvastab põlemisel tekkivaid osakesi õhus (suitsu). See ei reageeri leekidele ja gaasile. Seade on konstrueeritud nii, et kui on tekkinud tulekahju, antakse häiresignaali.
- Ükski tulekahjuandur ei ole täiesti usaldusväärne ega taga 100%, et elu ja vara on kaitstud tulekahju eest. Seade ei asenda kindlustust. Koduomanikud ja üürnikud peavad peavad sõlmima ka elu- ja elamukindlus-tuse.
- Suitsuandurit tuleb kontrollida iga nädal ja see tuleb vahetada välja iga 10 aasta tagant.
- NB! Maksimaalse ohutuse tagamise jaoks paigaldage andur igasse tuppa.

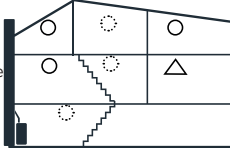
### SUITSUANDURI PAIGALDAMINE

Tingimuseks, et andur annaks õigeaegse tulekahjuhoiatuse, on see, et seade on paigaldatud kohta, kus tule-kahju võib aset leida. Housegard soovib paigaldada anduri igasse tuppa ja igale korrusele..

- Paigaldage tulekahjuandur igasse magamistuppa ja igasse tuppa, kus inimesed viibivad.
- Mitmekorruselises majas tuleb tulekahjuandur paigaldada iga korruse-vahelise trepi ülernõu tasemele.
- Keldris tuleb tulekahjuandur paigaldada lakke trepi alumise taseme juures.
- Suletavate ustega magamistubades peab tulekahjuandur olema magamistoas sees.
- Paigaldage tulekahjuandur igasse tuppa, kus on võimalik tuleka-hjuoht.
- Kui paigaldate suitsuanduriseadme koridori, mille laius on alla 3 m, paigaldage see keskele ja paigaldage üks seade iga 12 meetri järel.
- Paigaldage tulekahjuandur lae keskele. Kui see pole võimalik, paigaldage vähemalt tulekahjuandur 1 m kaugusel seinast. (Seinale paigaldamine ei ole soovitatav.)



Single-story residence, apartment



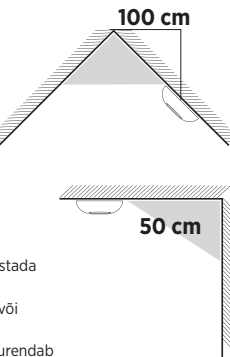
Multi-story residence

### SELGITUS:

- Minimaalne kaitse
- Soovitatav/taendav kaitse
- △ Soovituslik on lahtestamisnupuga tulekahjuandur

### ÄRGE PAIGALDAGE ANDURIT JÄRGMISTESSE KOHTADESSE

- Kööki pliidi lähedale, kus toidutegemisel tekkiv suits võib põhjustada-soovimatuid häireid.
- Kõrge niiskustasemega kohtadesse, nagu vannituba või pesumasina lähedus, kus veeaur ja niiskus võivad põhjustada soovimatuid häireid.
- Tuulutite ja ventilatsioonikanalite juurde, kus õhuvool võib mõjutada suitsu jõudmist andurisse
- Valgusallikate ja elektriseadmete lähedusse (laternatest vähemalt 100 cm kaugusel), millest eraldub elektronmagnetilist kiirgust.
- Lahtise tulega pliidi või kamina lähedusse.
- V-kujulise lae ülaossa (vähemalt 100 cm ülevalt), kus õhutaskud võivad mõjutada suitsu jõudmist andurisse.
- Garaaži, kus suits võib põhjustada soovimatuid häireid.
- Tolmusesse ja mustadesse kohtadesse, kus tolm ja mustus võivad kahjustada andurit.
- Ruumidesse, kus temperatuur on alla -10 °C või võib tõusta üle +40 °C, või ruumidesse, kus on suur temperatuuri kõikumine.
- Hoiatus: Ebaõige paigaldamine vähendab seadme usaldusväärsust ja suurendab ebasoovitavaid häireid.



### KAITSKE OMA KUULMIST

Anduri häiresignaali on kõva. Me soovime, et te kasutaksite alati kuulmiskaitset, kui te katsetate seadet.

### SEADME PAIGALDAMISE

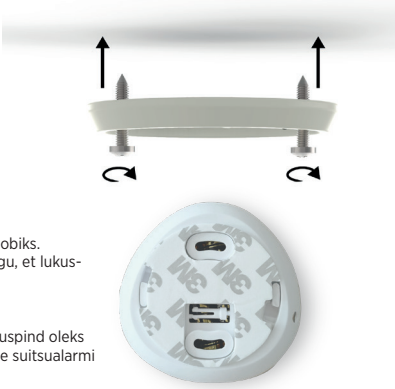
1. Poorake suitsualarmi tagaküljel olevat kinnitusplaati vastupaeva, et see eemaldada.
2. Patarei paigaldamine.
3. Paigaldage kinnitusplaat laes valitud asukohta. Valige suitsualarmi asukoht hoolikalt.
4. Paigaldage suitsualarm vastu kinnitusplaati ja poorake suitsualarmi paripaeva, kuni see enda kohale klõpsab.
5. Vajutage testimisnupule, et veenduda suitsualarmi toos.

### EEMALDAMISKAITSE

1. Poorake suitsualarmi tagaküljel olevat kinnitus-plaati vastupaeva, et see eemaldada.
2. Lõdvendage suitsualarmi alusplaadi külge kin-nitatud plastist tüübleid.
3. Kinnitage alusplaat suitsuanduri külge nii, et see sobiks.
4. Sisestage plastist tüübel läbi alusplaadis oleva augu, et lukus-tada suitsualarm alusplaadi külge.

### LIHTNE PAIGALDUS KAHEPOOLSE TEIBIGA

Veenduge enne teibi kinnitamist, et seadme paigalduspind oleks ühetasane ja puhus. Kui pind on krobeline, soovime suitsualarmi paigaldada kruvidega.



1. Eemaldage ühelt poolt 3M teibi kaitsepaber.
2. Kinnitage teip suitsualarmi tagaküljel olevale alusplaadile. Vajutage 5 sekundit
3. Eemaldage alusplaat suitsudetektorilt, pöörates seda vastupaeva.
4. Sisestage patareid suitsualarmi õigesti.
5. Monteerige alusplaat suitsualarmi tagaküljele, pöörates seda päripäeva.
6. Eemaldage 3M teibi kaitsepaber teiselt küljelt.
7. Positsioneerige suitsualarm vastavalt kasutusjuhendile. Vajutage suitsualarmi viis sekundit vastu lage, et olla kindel, et suitsualarm on kindlalt kinnitatud.

### KASUTAMINE

Tavaprase toimise kaigus vilgub anduri LED tuli iga 344 sekundi tagant. See tähendab, et aku ja seade on töökorras. Kui andur tuvastab suitsu, annab see kolm vibratsioonisignaali ja punane LED vilgub.

### OLULISED LED TULEDE JA HÄIRESIGNAALIDE INDIKAATORID

STAATUS	PUNANE TULI	ROHELINE TULI	HÄIRESIGNAAL	KIRJELDUS
Normaalrežiim	Vilgub korra / 344 s.		Ingen	Suitsuandur töötab nor-maalselt.
Madal aku ping			Üks piiks / 43 s.	Vahetage aku
Häiremälu		3 vilgub iga 43 sekundi järel 24 tunni jooksul.		Esimesel testil üks konkreetne piiks
Häire / testimisrežiim	Vilgub korduvalt iga sekund		Piiksub iga 0,5 sekundi järel	Evakueerige / kontrollige tule-kahju olemasolu
Pauserežiim	Vilgub korra / 10 s.			Väljub pausirežiimist 9 minuti järel.

### EBASOOVITUD HÄIRESIGNAALI PÕHJUSED JA KUIDAS SELLELE REAGEERIDA

Tulekahjuandur tuvastab õhus olevaid suitsuosakesi ja reageerib neile. See omadus tähendab ka, et andur võib reageerida tolmuosakestele, niiskusele või muudele osakestele, nt õietolm, putukad jne. Need asjaolud on tihti ka valehäirete põhjuseks.

Vea põhjus	Lahendus
<b>Aur ja niiskus.</b> Kui andur on paigaldatud vannitoo, pesuruumi või muu kõrge niiskustasemega ruumi lähedusse, võivad esineda valehäired.	Paigaldage andur vähemalt 2 m kaugusele vannitoo-st, pesuruumist või muust kõrge õhuniiskusega kohast.
<b>Toim ja mustus.</b> Pärast õhu vaba liikumist läbi tu-vastuskambri, satub andurisse alati teatud määral tolmu- ja õietolmuosakesi. See võib põhjustada valehäireid. Andur võib seetõttu muutuda ka tundlikumaks, mis võib põhjustada soovimatuid häiresignaale. Aja jooksul andurisse koguneb mus-tust, mida vanemaks seade muutub, mis samuti tähendab, et valehäireid võib esineda tihemini.	Puhastage andurit tolmuimejaga regulaarselt, kasutage plastist otsakut, et mitte kahjustada elek-troonilisi komponente. Kui te teete midagi, mille tulemusel suureneb ruumis tolmu ja mustuse hulk, katke andur kinni. Vältige anduri paigaldamist kohta, kus esineb palju tolmu ja mustust
<b>Tuuletõmbus, tolm ja õhuvoolud.</b> Välehäireid võib põhjustada see, kui andur on paigaldatud lähedusse, kus on tuuletõmbuseid, õhukanalid, soojuspumpade jne lähedusse. See võib põhjustada tolmuosakeste liikumise tuvastuskambri.	Ärge paigaldage suitsuandurit tuuletõmbusega kohta ehk akende ja uste, ventilatsiooni, ventilaato-uste, akende, ventilatsioonüsteemide, ventilaatorite, õhuavade, soojuspumpade jne lähedusse. Leidke parem asukoht, mis on eemal tuuletõmbusest ja õhuvooludest.
<b>Temperatuuri muutused.</b> Temperatuuri muutused võivad põhjustada kondensatsiooni tekkimist seadmes; nt kui andur on paigaldatud ruumi, mida talvel õhutatakse akna avamisega, või kui see on paigaldatud väljapääsude, rõduuste või muude kohtade lähedusse, kus temperatuur vaheldub külma ja sooja vahel.	Vältige anduri paigaldamist ruumi, kus temperatuur muutub kiiresti või kus aknaid ja uksti avatakse tihti. Paigaldage andur kohta, kus on ühtlane ja stabiilne temperatuur

<b>Ebasobivad paigalduskohad.</b> Ebasobivaks kohaks on ebasabiilne sisekeskkond, tuuletõmbus ning elektriseadmete ja valgustuse lähedus võivad põhjustada valehäired	Paigaldage andur vähemalt 5 m kaugusele avatud pliitidest ja kaminatest ja muudest kuumasead-metest. Paigaldage andur 2 m kaugusele ventilatsioonikanalitest, soojuspumpadest ja õhukonditsioneeridest. Paigaldage andur 1 m kaugusele lampidest ja luminofoorlampidest..
---	---

### SUITSUANDURI TESTIMINE

1. Testige alati andurit pärast selle paigaldamist, et kontrollida selle töökorra.
2. Testinupp võimaldab testida täies ulatuses töökorras olekut. Ärge kasutage kunagi testimisel lahtist tuld, kuna see võib seadet kahjustada.
3. Kontrollige andurit iga nädal.
4. Kontrollige andurit alati peale pikemat äraolekut ja alati peale puhkusest tagasitulekut.
5. Anduri testimisel seiske alati nn käepikkuse kaugusel sellest, et vältida kuulmiskahjustust

**TEIE OHUTUSTE TAGAMISEKS – ÄRGE KUNAGI IGNOREERIGE ANDURI SIGNAALI. KUI KUULETE SIGNAALI, PÕÖRAKE SELLELE KOHEST TÄHELEPANU JA OLGE VALMIS TEGUTSEMA.**

### HOOKDUS JA PUHASTUS

Suitsuandurit tuleb regulaarselt ja vähemalt kaks korda aastas puhastada. Puhastage imedes tolmuimejaga seadme välisküljelt piki tuvastuskambri sissepääsuava, nii et tolm ja mustus oleks eemaldatud.

**OLULINE:** Ärge üritage avada luuki, et puhastada andurit seestpoolt, sellisel juhul ei kehti enam seadme garantii.

### AKUTÜÜP

Pinge:	DC 3V
Tüüp:	2 stk LR03/AAA
Tööaeg:	Ca. 60 mnd.
Soovitavad patareid:	Gold Peak GN24A, Pairdeer AAA/LR03

### VEAOTSING

Probleem	Lahendus
Suitsuandurist ei kostu signaali testimise ajal.	1. Kontrollige, kas aku on töökorras.
Andur annab häire ilma suitsu jne toiduvalmistami-se ja muu sarnase ajal.	1. Puhastage andurit. Loe jaotist “ <b>EBASOOVITUD HÄIRESIGNAALI PÕHJUSED JA KUIDAS SELLELE REAGEERIDA</b> ”. 2. Muutke anduri asukohta. Loe jaotist “ <b>EBASOOVI-TUD HÄIRESIGNAALI PÕHJUSED JA KUIDAS SELLELE REAGEERIDA</b> ”.

### GARANTII

Anduril on 5aastane piiratud tootmisvigade garantii (kehtiv alates ostupäevast). Patareid ei kuulu garantii alla. Garantii on piiratud vastava anduri väärtusega. Defektsed andurid tuleb vahendajale tagastada koos vea-kirjeldusega. Heakskiidetud nõude korral asendatakse andur uuega või samaväärse detektoriga. Tagastamine jaoks tuleb hoida alles ostutšekk, mis kinnitab ostukuupäeva.

### EC DECLARATION OF CONFORMITY

Sunmatic The Safety Company AB  
Argongatan 2B  
SE-43153 Möln dal

Hereby declare under our sole responsibility that the product: Housegard model smoke alarm SA702 To which this declaration relates is in conformity with the following standards and/or other normative documents: EN 14604:2005/AC:2008

Technical file held by: Sunmatic The Safety Company AB

Möln dal 2021-06-08



2831-CPR-F4573  
Sunmatic The Safety Company AB  
DOP: 601144-CPR-0121  
EN 14604:2005+AC:2008